



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.  
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
 Tepozotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number V07C29552  
 (Fecha) Date 03/09/2008

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)  
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:  
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICION)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. AC081A08MAA

(Codigo) 8" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 8300000

Description CAST STEEL GATE VALVE

(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	315	315
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

### MECHANICAL TESTS (PROB. MECANICAS)

### CHEMICAL COMPOSITION (%)

### COMPOSICIÓN QUIMICA (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS KPSI CNSI/g	YIELD KPSI IST	ELG %	RED %	BHN AVG
BONNET BONETE	WH26927	ASTM A-216/WCB	0.195	0.891	0.030	0.023	0.390	0.040	0.050	0.010	0.050	0.001		75.54	45.38	26	48	166
BODY CUERPO	WH25571	ASTM A-216/WCB	0.196	0.893	0.034	0.025	0.413	0.021	0.048	0.007	0.009	0.005		74.53	43.65	25	48	159
WEDGE DISCO	WH81785	ASTM A-217/CA15	0.131	0.641	0.019	0.013	Tempor to (Tempor a) 930 °C 0.362	Tempor to (Tempor a) 650 °C 0.074	12.750	0.019	0.012	0.017		100.63	68.73	23	41	289
			Normalizado a (Normalizado to) 970 °C											Enfriado en aire (Enfriado on air) (C)				

FACIO-21 REV 3\*

CERTIFICADO POR:  
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:  
 QUALITY ASSURANCE

JESSICA GARCIA